



General Assembly Security Council

Distr. GENERAL

A/40/532 S/17384 5 August 1985

ORIGINAL: ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY Fortieth session Item 35 of the provisional agenda* POLICIES OF APARTHEID OF THE GOVERNMENT OF SOUTH AFRICA

SECURITY COUNCIL Fortieth year

Letter dated 5 August 1985 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Japan to the United Nations addressed to the Secretary-General

I have the honour to transmit herewith the text of a statement issued on 31 July by the Director-General for Public Information and Cultural Affairs, Ministry of Foreign Affairs of Japan, on South Africa's proclamation of a state of emergency (see annex).

I should be grateful if you would arrange to have this text circulated as a document of the General Assembly under item 35 of the provisional agenda, and of the Security Council.

> (Signed) Yasuo NOGUCHI Chargé d'affaires a.i. Minister Plenipotentiary

A/40/150.

A/40/532 S/17384 English Page 2

ANNEX

Statement issued on 31 July 1985 by the Director-General for Public Information and Cultural Affairs, Ministry of Foreign Affairs of Japan, on South Africa's proclamation of a state of emergency

The Government of Japan expresses its deep regret that the Government of the Republic of South Africa, where frequent violent anti-<u>apartheid</u> protests are resulting in heavy casualties, proclaimed on 21 July a state of emergency in its 36 magisterial districts and is attempting to solve the situation with this high-handed measure.

The Government of Japan hereby affirms its strong desire that the Government of the Republic of South Africa will abolish its <u>apartheid</u> policy and urges all concerned to make whole-hearted efforts to find a peaceful solution to the situation.

<u>x- 100-1</u>